



土著问题常设论坛

第十二届会议

2013年5月20日至31日，纽约

议程项目6

关于土著人民问题世界会议的讨论

落实常设论坛的建议

1. 常设论坛提出了下列的提议、目标、建议和今后可采取行动的领域，并通过经社理事会建议各国、联合国系统实体、政府间组织、土著人民、私营部门和非政府组织协助落实。
2. 秘书处的理解是，由联合国落实的下列提案、目标、建议和今后可采取行动的领域将在有经常预算和预算外资源时予以落实。
3. 常设论坛重申，《联合国土著人民权利宣言》是土著人民问题世界会议的规范性纲要。必须对大会第66/296号决议关于在大会第六十九届会议期间安排一次名为土著人民问题世界会议的高级别全体会议的规定做出尽可能广泛和宽松的解释，以便让土著人民切实全面参加。
4. 常设论坛欢迎土著人民在区域筹备会议和专题核心筹备会议上和全球土著人民协调组的起草组中开展工作，期待2013年6月10至12日在挪威阿尔塔举行的土著人民问题世界会议的全球筹备会议、土著人民权利专家机制和区域筹备会议提出建议，并期待它们对土著人民问题世界会议的成果文件各自提出意见建议。在就土著人民问题世界会议做决定时，必须考虑到这些活动产生的所有结论和建议。论坛提请注意，有关共同目标是确保举行建设性的非正式听询会、互动圆桌会议和小组讨论，并通过着眼于行动的会议成果文件。
5. 常设论坛感谢危地马拉政府和在危地马拉的联合国国家工作队安排2012年12月20和21日在危地马拉蒂卡尔举行土著人民权利联合国专家会议，让土著人



民权利专家机制、土著人民权利问题特别报告员和土著问题常设论坛、共同主持人和全球土著人民协调组出席，以筹备 2014 年的世界会议。

6. 常设论坛欢迎墨西哥政府证实将举行一次区域专题筹备会，让联合国会员国、土著人民、联合国系统、土著人民权利专家机制、土著人民权利问题特别报告员和常设论坛出席，以便进一步就世界会议及相关讨论的程序和内容达成一致。常设论坛任命 Saul Vicente 担任协调人，与墨西哥政府合作筹备这一区域筹备会议。

7. 常设论坛欢迎博茨瓦纳和刚果政府表示愿支持该区域土著人民的权利，包括支持土著人民问题世界会议进程，并鼓励其他非洲国家效仿此举。

8. 常设论坛欢迎拉丁美洲和加勒比经济委员会起草关于土著人民权利：拉丁美洲国家的成就和挑战的研究报告，鼓励其他区域委员会进行类似的研究。

9. 常设论坛重申，土著人民问题机构间支助组是更有效地进行协调与统一，以支持土著人民问题世界会议的筹备工作和土著人民与会的重要论坛，建议所有机构、方案和基金进一步参与和参加土著人民问题机构间支助组的工作。

10. 常设论坛认为，2013 年 6 月 10 日至 12 日将在挪威阿尔塔举行的土著人民问题世界会议全球筹备会议，应视为确定联合国大会主持举行圆桌会议和小组讨论具体主题的坚实基础。

11. 常设论坛建议大会第六十八届会议主席继续大会第六十六届会议确定的做法，任命一名国家代表和一名土著民族代表，代表他进行包容各方的非正式协商，以就圆桌会议和小组讨论的主题和世界会议成果文件的内容达成一致意见，并确保土著人民充分和有效地参与这一进程。

12. 常设论坛还建议大会第六十八届会议主席组织非正式的互动听证会，紧接着但独立于联合国土著问题常设论坛第十三届会议。这将确保出席常设论坛的土著人民代表也能够参加非正式互动听证会，而无需稍后日期返回纽约，承担更多的旅行及其他有关支出。

13. 常设论坛注意到，联合国新闻部将提供更多的资源支助世界会议的筹备工作，也是通过世界各地的 60 个联合国新闻中心。

14. 常设论坛注意到各国议会联盟参与了世界会议的筹备工作，并建议议会联盟在全球、区域和国家各级组织议员会议，讨论通过影响土著人民的立法和行政措施，并鼓励议员参与世界会议及其筹备过程，包括土著议员。这些会议应利用议会联盟 2010 年在墨西哥恰帕斯主持的会议促成的积极发展，这次会议促成通过了《恰帕斯宣言》。

15. 常设论坛邀请土著人民核心小组和全球协调组确保土著妇女、老年人、青年人和残疾人平等、包容地参与世界会议及其筹备进程。
16. 常设论坛鼓励联合国秘书处经济和社会事务部，特别是社会政策和发展司和常设论坛秘书处，同大会第六十八届会议主席办公室在工作人员层面就世界会议问题保持定期互动，以利加强一致、协调和合作，各方根据各自的授权行事。论坛还请经济和社会事务部为土著问题常设论坛秘书处提供更多的财政、后勤和人力资源，以履行其在这方面的职责。
17. 常设论坛重申其建议，土著人民应平等参与起草世界会议提出的所有文件，包括任何成果文件。
18. 常设论坛注意到秘书处提交关于美洲大陆土著人民权利以及真相委员会和其他真相调查机制的研究的说明(E/C.19/2013/13)、其结论和建议。论坛建议各国采取步骤，针对侵犯土著人民人权情况的报告建立真相委员会。论坛强调，受影响的土著人民充分、有效地参与是真相委员会成立和工作的先决条件。
19. 处理土著人民问题的联合国相关机构应采取行动，把土著残疾人纳入所有活动，使其网站方便残疾人的访问，推动土著残疾人更多地参加其年度会议并考虑举行关于土著残疾人问题的专家会议。
20. 论坛建议所有会员国和政府间机构建立一个监测机制，确保进行有效率的方案拟订，促成《联合国土著人民权利宣言》第 7 条、第 17 条、第 21 条和第 22 条履行薄弱或不足造成的社会问题的积极转变。方案拟订必须针对土著青年，以促成根本变化。